

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

18. Juni 2001

Nr. 7u/2-47155-48

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Zowallja, Margarita</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1906, Breslau, Deutschland</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Hat bis 1942 in Breslau gewohnt, danach in Bukarest, Alleja Aleksandru 23.</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	<i>Sekretärin der „Abwehrstelle“ in Rumänien</i>
wann inhaftiert:	<i>8. Februar 1946</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>27. März 1946 durch Beschluss der Sonderberatung im NKWD der UdSSR</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Nach Art. 58-6 Abs. 1 des Strafgesetzbuches der RSFSR „wegen Spionage“ für 5 Jahre im Besserungs- und Arbeitslager inhaftiert, mit Konfiszierung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsachen.</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>8. Februar 1951</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Margarita Zowallja rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«/ 8» июня 2001 г.
№ 7у/2-47155-48

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Цовалля Маргарита
Год и место рождения 1906, г.Бреслау, Германия
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немка Место жительства до ареста
до 1942 года проживала в г.Бреслау, затем в г.Бухаресте, аллея Алек-
сандру, д.23
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Секретарь личного состава "Абвершталле" в
Румынии
Дата ареста 8 февраля 1946 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/)
27 марта 1946 г. постановлением Особого Совещания при НКВД СССР

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст.58-6, ч.1 УК РСФСР "за шпионаж" заключена
в ИТЛ на 5 лет, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте

Дата освобождения 8 февраля 1951 г.
На основании ст.3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Цовалля Маргарита реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника
Управления реабилитации
жертв политических репрессий



А.В.Чичуга